



Newfoundland and Labrador Statistics Agency

Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada

Comité de la diversité et de l'inclusion

Sondage auprès des membres de la CHLC 2022

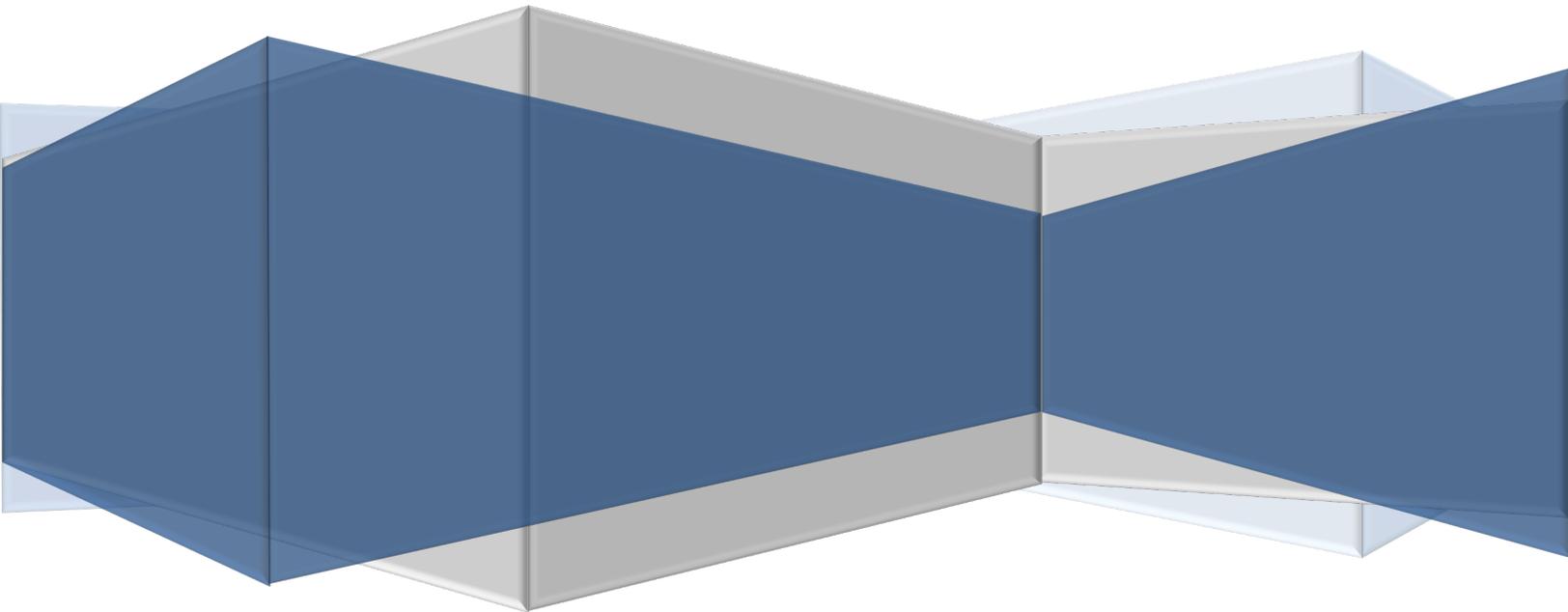


Table des matières

Aperçu.....	1
Points saillants du sondage.....	2
Annexe A : Tableaux sommaires 2022.....	4
Annexe B : Comparaison 2021-2022.....	14
Annexe C : Questionnaire français.....	24

Aperçu

Le **Sondage auprès des membres de la CHLC 2022** a été élaboré et réalisé par l'Agence statistique de Terre-Neuve-et-Labrador (NLSA) en partenariat avec le Comité de la diversité et de l'inclusion de la Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada (CHLC). Par ce sondage, nous souhaitons approfondir les connaissances recueillies lors du Sondage auprès des membres de 2021 pour acquérir une meilleure compréhension de la diversité au sein de la CHLC afin de cultiver un environnement inclusif, respectueux et accueillant qui favorise la créativité et l'innovation. Le sondage a été mené en vertu de la [Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée \(ATIPPA, 2015\)](#) (en anglais seulement) de Terre-Neuve-et-Labrador.

La collecte des données s'est faite par voie électronique et en deux phases. La première phase s'est déroulée en septembre et octobre 2022. Le 8 septembre, chaque membre de la CHLC a reçu par courriel un lien hypertexte unique lui permettant d'accéder au sondage et d'y répondre dans la langue officielle de son choix. Le 15 septembre, une semaine après la distribution initiale, des rappels ont été envoyés à ceux et celles qui n'avaient pas encore participé. Un deuxième rappel a été envoyé le 20 octobre.

La deuxième phase de collecte des données a eu lieu au début du mois de novembre 2022. Selon les directives de la CHLC et dans le but d'améliorer le taux de réponse, la NLSA a envoyé un dernier rappel le 3 novembre afin de solliciter la participation de ceux et celles qui n'avaient pas encore répondu au sondage. Un autre questionnaire rempli a ainsi été obtenu, pour un total de 62. La collecte des données s'est officiellement terminée le 6 décembre 2022.

Le 29 décembre 2022, la NLSA a fourni à la CHLC des tableaux sommaires définitifs et un rapport faisant état de l'objectif, de la méthodologie et des résultats du sondage.

Points saillants du sondage

** Sont présentés ci-dessous les points saillants du sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Pour consulter les résultats plus détaillés, veuillez vous reporter à l'annexe A : Tableaux sommaires 2022. À noter qu'en raison de la nécessité de supprimer des valeurs pour assurer le respect des normes de confidentialité et de qualité des données, il se peut que les pourcentages figurant dans les tableaux sommaires ne totalisent pas 100 %.*

RÔLE DES MEMBRES ET ANTÉCÉDENTS LIÉS AU DOMAINE JURIDIQUE

- 1) Environ 31 % des répondant(e)s étaient des représentant(e)s d'administration. Un peu plus d'un tiers (37 %) étaient des délégué(e)s à la réunion annuelle sans être des représentant(e)s d'administration (ci-après dénommés « délégué(e)s »).
- 2) Parmi les délégué(e)s et représentant(e)s d'administration (68 %), la moitié faisait partie d'un groupe de travail, et l'autre moitié ne faisait pas partie d'un groupe de travail.
- 3) La majorité des répondant(e)s (55 %) travaillaient au sein de la Section pénale de la CHLC.
- 4) Près de deux tiers des répondant(e)s (63 %) ont été admis au barreau entre 1990 et 2009.
- 5) Peu de répondant(e)s (13 %) sont titulaires d'un diplôme de droit civil et de common law, et encore moins (≈6 %) sont des membres actuels ou anciens d'un barreau à l'extérieur du Canada.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- 1) La majorité des répondant(e)s sont d'accord ou tout à fait d'accord avec le fait que la CHLC :
 - a) ... favorise un environnement inclusif. (84 %)
 - b) ... favorise un environnement respectueux. (89 %)
 - c) ... favorise un environnement accueillant. (89 %)
 - d) ... est déterminée à accroître la diversité de ses membres. (76 %)
 - e) ... respecte les personnes et accorde de la valeur à leurs différences. (86 %)
 - f) ... accorde du respect et de la valeur au temps et à l'expertise des personnes qui participent aux travaux de l'organisation. (86 %)

- g) ... reconnaît officiellement les personnes qui participent aux travaux de l'organisation de façon appropriée, équitable et transparente. (85 %)
 - h) ... offre un environnement dans lequel il est possible d'exprimer librement et ouvertement ses idées, ses opinions et ses croyances. (86 %)
- 2) Aucun(e) répondant(e) n'a indiqué avoir subi des cas de discrimination ou de harcèlement à la CHLC au cours de la dernière année, bien qu'environ 3 % aient déclaré avoir observé des cas de discrimination ou de harcèlement à la CHLC au cours de cette période.
- 3) Près de 70 % étaient d'avis qu'aucune amélioration n'était nécessaire pour cultiver un environnement inclusif, respectueux et accueillant au sein de la CHLC. Parmi les améliorations suggérées, la plus courante (19 %) consistait à rehausser la diversité et l'inclusivité en recrutant et en appuyant des personnes autochtones, noires et de couleur (PANDC) afin qu'elles exercent le rôle de représentant(e) d'administration, de délégué(e) ou de membre d'un groupe de travail.

PROFIL DÉMOGRAPHIQUE DES MEMBRES

- 1) Presque tous(toutes) les répondant(e)s (84 %) avaient entre 35 et 64 ans.
- 2) Parmi les personnes qui ont répondu au sondage, la majorité (57 %) étaient des femmes.
- 3) La plupart des répondant(e)s (81 %) ont indiqué être hétérosexuel.
- 4) En ce qui concerne la langue, 73 % étaient anglophones et près de la moitié (47 %) étaient bilingues.
- 5) Parmi les quelque 13 % de personnes capables de communiquer dans une langue autre que le français ou l'anglais, l'espagnol et l'allemand sont les langues les plus fréquemment citées.
- 6) Environ 86 % des personnes interrogées étaient blanches (d'origine européenne).
- 7) Un peu plus de la moitié (53 %) n'avaient aucune affiliation religieuse et un peu plus d'un tiers (34 %) étaient protestants ou catholiques romains.
- 8) La vaste majorité (92 %) a déclaré ne PAS avoir de handicap.

Annexe A : Tableaux sommaires 2022

CONFÉRENCE POUR L'HARMONISATION DES LOIS AU CANADA Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022

SECTION A - RÔLE DU MEMBRE ET ANTÉCÉDENTS LIÉS AU DOMAINE JURIDIQUE

A1. Lequel des éléments suivants décrit le mieux votre rôle au sein de la CHLC? (Veuillez cocher une seule réponse.)

	Nombre	%
Personne qui est représentante d'administration	19	30.6%
Personne déléguée à la réunion annuelle, sans être une personne qui est représentante d'administration	23	37.1%
Personne observatrice à la réunion annuelle	...	≈8%*
Membre d'un groupe de travail seulement	11	17.7%
Autre (préciser) :	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

A2. À titre de personne qui est une représentante d'administration ou de personne déléguée à la réunion annuelle, faisiez-vous partie d'un groupe de travail?

	Normbre	%
Oui	21	50.0%
Non	21	50.0%
Total	42	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Sous-ensemble : répondant(e)s ayant choisi « personne qui est représentante d'administration » ou « personne déléguée à la réunion annuelle, sans être une personne qui est représentante d'administration » dans A1.

A3. Dans quelle section de la CHLC étiez-vous principalement impliqué(e)?

	Nombre	%
Section civile	...	≈42%*
Section pénale	34	54.8%
Ni l'une ni l'autre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

*Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.

A4. En quelle année avez-vous été admis ou admise au barreau?

	Nombre	%
Entre 1970 et 1979	...	...
Entre 1980 et 1989	7	11.3%
Entre 1990 et 1999	15	24.2%
Entre 2000 et 2009	24	38.7%
Entre 2010 et 2019	12	19.4%
Entre 2020 et aujourd'hui	...	...
Ne s'applique pas	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

A5. Avez-vous une formation officielle en *common law* et en droit civil (p. ex. détenez-vous un diplôme en *common law* et en droit civil)?

	Nombre	%
Oui	8	12.9%
Non	54	87.1%
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

A6. Êtes-vous ou avez-vous été membre du barreau d'un territoire extérieur au Canada?

	Nombre	%
Oui (préciser le territoire) :	...	...
Non	...	≈94%*
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

*Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.

A6O. Êtes-vous ou avez-vous été membre du barreau d'un territoire extérieur au Canada? (préciser le territoire)

	Nombre	%
Australie
États-Unis
Total

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Sous-ensemble : répondant(e)s ayant choisi « oui » dans A6.

SECTION B - ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL**B1. Veuillez indiquer votre degré d'accord avec chacune des affirmations suivantes relatives à l'environnement de travail de la CHLC.****a) La CHLC favorise un environnement inclusif.**

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	25	40.3%
D'accord	27	43.5%
Pas d'accord	...	...
Incertain	6	9.7%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

b) La CHLC favorise un environnement respectueux.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	36	58.1%
D'accord	19	30.6%
Pas d'accord	...	...
Incertain	...	...
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

c) La CHLC favorise un environnement accueillant.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	35	56.5%
D'accord	20	32.3%
Pas d'accord	...	...
Incertain	5	8.1%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

d) La CHLC est déterminée à accroître la diversité de ses membres.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	21	33.9%
D'accord	26	41.9%
Pas d'accord	...	...
Incertain	13	21.0%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

e) La CHLC respecte les personnes et accorde de la valeur à leurs différences.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	29	46.8%
D'accord	24	38.7%
Pas d'accord	...	...
Incertain	6	9.7%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

f) La CHLC accorde du respect et de la valeur au temps et à l'expertise des personnes qui participent aux travaux de l'organisation.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	32	51.6%
D'accord	21	33.9%
Pas d'accord	...	...
Incertain	6	9.7%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

g) La CHLC reconnaît officiellement les personnes qui participent aux travaux de l'organisation de façon appropriée, équitable et transparente.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	26	41.9%
D'accord	27	43.5%
Pas d'accord	...	...
Incertain	7	11.3%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

h) La CHLC offre un environnement dans lequel il est possible d'exprimer librement et ouvertement ses idées, ses opinions et ses croyances.

	Nombre	%
Tout à fait d'accord	30	48.4%
D'accord	23	37.1%
Pas d'accord	...	...
Incertain	7	11.3%
Ne souhaite pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

B2. Au cours de la dernière année, avez-vous été *victime* de discrimination ou de harcèlement (y compris des « blagues », des insultes ou des commentaires fondés sur la race, l'ethnie, le sexe ou le genre) au sein de la CHLC?

	Nombre	%
Non	62	100.0%
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

B3. Au cours de la dernière année, avez-vous *observé* des actes de discrimination ou de harcèlement (y compris des « blagues », des insultes ou des commentaires fondés sur la race, l'ethnie, le sexe ou le genre) au sein de la CHLC?

	Nombre	%
Oui	...	...
Non	...	≈97%*
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

*Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.

**B4. Quelles améliorations, le cas échéant, la CHLC peut-elle apporter pour favoriser un environnement inclusif, respectueux et accueillant?
(codé)**

	Nombre	%
Améliorer la diversité/l'inclusivité au sein de la CHLC (p. ex., intensifier les efforts pour recruter/soutenir les personnes PANDC en tant que représentant(e)s d'administration, délégué(e)s, membres de groupes de travail lors de réunions/conférences, etc.)	12	19.4%
Veiller à ce que les membres soient plus ouverts/respectueux (en ce qui concerne la présentation de points de vue et d'idées alternatifs/différents)	...	...
Autre	...	...
Aucune (aucune amélioration n'est nécessaire)	43	69.4%
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

SECTION C - DÉMOGRAPHIQUE DU MEMBRE

C1. Dans quelle catégorie d'âge vous situez-vous?

	Nombre	%
25 à 34 ans	5	8.1%
35 à 44 ans	15	24.2%
45 à 54 ans	24	38.7%
55 à 64 ans	13	21.0%
65 à 74 ans	...	...
75 ans ou plus	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C2. Quelle est votre identité de genre actuelle? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	Total	
	N	%
Homme	27	43.5%
Femme	35	56.5%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C3. Vous identifiez-vous comme personne...? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	Total	
	N	%
bisexuelle	...	...
gaie	...	...
hétérosexuelle	50	80.6%
lesbienne	...	...
queer	...	...
d'une autre orientation (préciser) :	...	...
Je préfère ne pas répondre	6	9.7%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C4. Êtes-vous...?

	Nombre	%
Anglophone	45	72.6%
Francophone	13	21.0%
Autre (préciser) :	...	...
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C5. Êtes vous bilingue (français et anglais)?

	Nombre	%
Oui	29	46.8%
Non	33	53.2%
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C6. Pouvez vous communiquer dans une langue autre que l'anglais et le français?

	Nombre	%
Oui (préciser) :	8	12.9%
Non	50	80.6%
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

***Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.**

C6O. Are you able to communicate in a language other than French or English? (Specify language)

	Nombre	%
Espagnol	...	...
Allemand	...	...
Autre	...	...
Total	8	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Sous-ensemble : répondant(e)s ayant choisi « oui » dans C6.

C7. Êtes vous...? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	Total	
	N	%
Une personne canadienne autochtone (Premières Nations [inscrite et non inscrite], Métis, Inuits ou autre peuple autochtone canadien)
Une personne noire (d'ascendance africaine, afro-antillaise, afro-canadienne)
Asiatique de l'Est ou du Sud-Est (d'ascendance chinoise, coréenne, japonaise, philippine, vietnamienne, cambodgienne, indonésienne et autres personnes d'origine asiatique du Sud-Est)
Asiatique du Sud (d'ascendance sud-asiatique [p. ex. indo-orientale, pakistanaise, bangladaise, sri-lankaise, indo-caribéenne])
Une personne blanche (d'ascendance européenne)	53	85.5%
Je préfère ne pas répondre

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C8. Laquelle des options suivantes décrit le mieux votre appartenance religieuse actuelle? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	Total	
	N	%
Judaïsme	...	...
Catholicisme romain	11	17.7%
Protestantisme (Église unie, presbytérianisme, anglicanisme, pentecôtisme, etc.)	10	16.1%
Autre Christianisme (orthodoxie orientale, amish, témoin de Jéhovah, etc.)	...	...
Spiritualité autochtone	...	...
Sans religion, athée, agnostique ou humaniste	33	53.2%
Autre (préciser) :	...	...
Je préfère ne pas répondre	6	9.7%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C9. Vous identifiez-vous comme une personne ayant un handicap?

	Nombre	%
Oui	...	...
Non	57	91.9%
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

SECTION D - COMMENTAIRES

D1. Avez-vous des commentaires à formuler au sujet du présent sondage ou de son contenu?

	Nombre	%
Oui (ajouter commentaires) :	...	...
Non	...	≈95%*
Total	62	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondage auprès des membres de la CHLC 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

*Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.

... **Supprimé pour des raisons de confidentialité ou de qualité des données nombre < 5)**

Annexe B : Comparaison 2021-2022

CONFÉRENCE POUR L'HARMONISATION DES LOIS AU CANADA Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022

SECTION A - RÔLE DU MEMBRE ET ANTÉCÉDENTS LIÉS AU DOMAINE JURIDIQUE

A1. Lequel des éléments suivants décrit le mieux votre rôle au sein de la CHLC? (Veuillez cocher une seule réponse.)

	2021	2022
Personne qui est représentante d'administration	21.9%	30.6%
Personne déléguée à la réunion annuelle, sans être une personne qui est représentante d'administration	51.6%	37.1%
Personne observatrice à la réunion annuelle	10.9%	≈8%*
Membre d'un groupe de travail seulement	...	17.7%
Autre (préciser) :	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

***Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.**

A2. À titre de personne qui est une représentante d'administration ou de personne déléguée à la réunion annuelle, faisiez-vous partie d'un groupe de travail?

	2021	2022
Oui	38.3%	50.0%
Non	61.7%	50.0%
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Sous-ensemble : répondant(e)s ayant choisi « personne qui est représentante d'administration » ou « personne déléguée à la réunion annuelle, sans être une personne qui est représentante d'administration » dans A1.

A3. Dans quelle section de la CHLC étiez-vous principalement impliqué(e)?

	2021	2022
Section civile	N/A	≈42%*
Section pénale	N/A	54.8%
Ni l'une ni l'autre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question A3 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

***Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.**

A4. En quelle année avez-vous été admis ou admise au barreau?

	2021	2022
Entre 1960 et 1969	...	...
Entre 1970 et 1979	...	...
Entre 1980 et 1989	9.4%	11.3%
Entre 1990 et 1999	26.6%	24.2%
Entre 2000 et 2009	37.5%	38.7%
Entre 2010 et 2019	18.8%	19.4%
Entre 2020 et aujourd'hui	...	...
Ne s'applique pas	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

A5. Avez-vous une formation officielle en *common law* et en droit civil (p. ex. détenez-vous un diplôme en *common law* et en droit civil)?

	2021	2022
Oui	9.4%	12.9%
Non	90.6%	87.1%
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

A6. Êtes-vous ou avez-vous été membre du barreau d'un territoire extérieur au Canada?

	2021	2022
Oui (préciser le territoire) :	...	...
Non	>90%	≈94%*
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

***Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.**

A6O. Êtes-vous ou avez-vous été membre du barreau d'un territoire extérieur au Canada? (Specify jurisdiction)

	2021	2022
Australie	...	...
États-Unis	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Sous-ensemble : répondant(e)s ayant choisi « oui » dans A6.

SECTION B - ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

B1. Veuillez indiquer votre degré d'accord avec chacune des affirmations suivantes relatives à l'environnement de travail de la CHLC.

a) La CHLC favorise un environnement inclusif.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	40.3%
D'accord	N/A	43.5%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	9.7%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

b) La CHLC favorise un environnement respectueux.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	58.1%
D'accord	N/A	30.6%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	...
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source: Uniform Law Conference of Canada - Diversity & Inclusion Committee - ULCC Member Survey 2021 and 2022. Compiled by NLSA on 12/6/2022

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

c) La CHLC favorise un environnement accueillant.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	56.5%
D'accord	N/A	32.3%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	8.1%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

d) La CHLC est déterminée à accroître la diversité de ses membres.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	33.9%
D'accord	N/A	41.9%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	21.0%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

e) La CHLC respecte les personnes et accorde de la valeur à leurs différences.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	46.8%
D'accord	N/A	38.7%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	9.7%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

f) La CHLC accorde du respect et de la valeur au temps et à l'expertise des personnes qui participent aux travaux de l'organisation.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	51.6%
D'accord	N/A	33.9%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	9.7%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

g) La CHLC reconnaît officiellement les personnes qui participent aux travaux de l'organisation de façon appropriée, équitable et transparente.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	41.9%
D'accord	N/A	43.5%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	11.3%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

h) La CHLC offre un environnement dans lequel il est possible d'exprimer librement et ouvertement ses idées, ses opinions et ses croyances.

	2021	2022
Tout à fait d'accord	N/A	48.4%
D'accord	N/A	37.1%
Pas d'accord	N/A	...
Incertain	N/A	11.3%
Ne souhaite pas répondre	N/A	...
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B1 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

B2. Au cours de la dernière année, avez-vous été *victime* de discrimination ou de harcèlement (y compris des « blagues », des insultes ou des commentaires fondés sur la race, l'ethnie, le sexe ou le genre) au sein de la CHLC?

	2021	2022
Non	N/A	100.0%
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B2 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

B3. Au cours de la dernière année, avez-vous *observé* des actes de discrimination ou de harcèlement (y compris des « blagues », des insultes ou des commentaires fondés sur la race, l'ethnie, le sexe ou le genre) au sein de la CHLC?

	2021	2022
Oui	N/A	...
Non	N/A	≈97%*
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B3 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

***Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.**

B4. Quelles améliorations, le cas échéant, la CHLC peut-elle apporter pour favoriser un environnement inclusif, respectueux et accueillant?

	2021	2022
Améliorer la diversité/l'inclusivité au sein de la CHLC (p. ex., intensifier les efforts pour recruter/soutenir les personnes PANDC en tant que représentant(e)s d'administration, délégué(e)s, membres de groupes de travail lors de réunions/conférences, etc.)	N/A	19.4%
Veiller à ce que les membres soient plus ouverts/respectueux (en ce qui concerne la présentation de points de vue et d'idées alternatifs/différents)	N/A	...
Autre	N/A	...
Aucune (aucune amélioration n'est nécessaire)	N/A	69.4%
Total	N/A	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

La question B4 n'a pas été posée dans le sondage de 2021.

SECTION C - DÉMOGRAPHIQUE DU MEMBRE

C1. Dans quelle catégorie d'âge vous situez-vous?

	2021	2022
25 à 34 ans	10.9%	8.1%
35 à 44 ans	17.2%	24.2%
45 à 54 ans	40.6%	38.7%
55 à 64 ans	18.8%	21.0%
65 à 74 ans	7.8%	...
75 and ou plus	...	...
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C2. Quelle est votre identité de genre actuelle? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	2021	2022
Homme	37.5%	43.5%
Femme	60.9%	56.5%
Personne d'une identité de genre (personne bispirituelle, queer, de genre non conforme, au genre fluide, non binaire, agenre)	...	...

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C3. Vous identifiez-vous comme personne...? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	2021	2022
bisexuelle	...	...
gaie	7.8%	...
hétérosexuelle	81.3%	80.6%
lesbienne	...	...
pansexuelle	...	...
queer	...	...
d'une autre orientation (préciser)	...	...
Je préfère ne pas répondre	...	9.7%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C4. Êtes-vous...?

	2021	2022
Anglophone	82.8%	72.6%
Francophone	15.6%	21.0%
Autre (préciser) :	...	...
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C5. Êtes vous bilingue (français et anglais)?

	2021	2022
Oui	34.4%	46.8%
Non	65.6%	53.2%
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C6. Pouvez vous communiquer dans une langue autre que l'anglais et le français?

	2021	2022
Oui (préciser) :	15.6%	12.9%
Non	78.1%	80.6%
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C6O. Pouvez vous communiquer dans une langue autre que l'anglais et le français? (Specify language)

	2021	2022
Espagnol
Allemand
Italien
Autre
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Sous-ensemble : répondant(e)s ayant choisi « oui » dans C6.

C7. Êtes vous...? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	2021	2022
Une personne canadienne autochtone (Premières Nations [inscrite et non inscrite], Métis, Inuits ou autre peuple autochtone canadien)
Une personne noire (d'ascendance africaine, afro-antillaise, afro-canadienne)
Asiatique de l'Est ou du Sud-Est (d'ascendance chinoise, coréenne, japonaise, philippine, vietnamienne, cambodgienne, indonésienne et autres personnes d'origine asiatique du Sud-Est)
Asiatique du Sud (d'ascendance sud-asiatique [p. ex. indo-orientale, pakistanaise, bangladaise, sri-lankaise, indo-caribéenne])
Une personne blanche (d'ascendance européenne)	89.1%	85.5%
Autre (préciser) :
Je préfère ne pas répondre

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C8. Laquelle des options suivantes décrit le mieux votre appartenance religieuse actuelle? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

	2021	2022
Bouddhisme	...	...
Judaïsme	...	...
Catholicisme romain	...	17.7%
Protestantisme (Église unie, presbytérianisme, anglicanisme, pentecôtisme, etc.)	25.0%	16.1%
Autre Christianisme (orthodoxie orientale, amish, témoin de Jéhovah, etc.)	...	...
Spiritualité autochtone	...	...
Sans religion, athée, agnostique ou humaniste	53.1%	53.2%
Autre (préciser) :	...	...
Je préfère ne pas répondre	...	9.7%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Les totaux peuvent dépasser 100 % en raison des réponses multiples. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

C9. Vous identifiez-vous comme une personne ayant un handicap?

	2021	2022
Oui	10.9%	...
Non	87.5%	91.9%
Je préfère ne pas répondre	...	...
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

SECTION D - COMMENTAIRES

D1. Avez-vous des commentaires à formuler au sujet du présent sondage ou de son contenu?

	2021	2022
Oui (ajouter commentaires) :	...	...
Non	>95%	≈95%*
Total	100.0%	100.0%

Source : Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada – Comité de la diversité et de l'inclusion – Sondages auprès des membres de la CHLC 2021 et 2022. Compilé par la NLSA le 12/6/2022.

Question posée à l'ensemble des répondant(e)s

***Le chiffre exact ne peut être fournis pour des raisons de confidentialité et de protection de la vie privée.**

... **Supprimé pour des raisons de confidentialité ou de qualité des données (nombre < 5)**



UNIFORM LAW CONFERENCE OF CANADA CONFÉRENCE POUR L'HARMONISATION DES LOIS AU CANADA

COMITÉ DE LA DIVERSITÉ ET DE L'INCLUSION – SONDRAGE AUPRÈS DES MEMBRES DE LA CHLC 2022

OBJECTIF

La Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada (CHLC) s'engage à cultiver un environnement inclusif, respectueux et accueillant. Elle croit que la diversité soutient la créativité et l'innovation, qui sont essentielles à l'accomplissement de son mandat de réforme du droit et qui mènent à des produits qui répondent aux besoins de tous. En conséquence, la CHLC promeut, encourage et nourrit la diversité parmi ses membres et ses dirigeants. Elle tend activement la main aux membres de la profession juridique pour assurer une participation diversifiée à ses groupes de travail. Dans cette optique, le Comité de la diversité et de l'inclusion de la CHLC mène un sondage auprès de toutes les personnes qui ont participé à la Conférence l'an dernier afin d'acquérir une meilleure compréhension de la diversité au sein de la CHLC.

CONFIDENTIALITÉ

Les renseignements sont recueillis et protégés en vertu de l'*Access to Information and Protection of Privacy Act 2015* (Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée de 2015) de la province de Terre-Neuve-et-Labrador. Sachez que vos réponses seront traitées de manière strictement confidentielle et que seules des données d'ensemble seront publiées. Aucune personne ne sera identifiée dans les résultats du sondage. Bien que la participation à ce sondage soit volontaire, votre collaboration est importante pour faire en sorte que l'information recueillie soit aussi exacte et exhaustive que possible. Il vous faudra environ 10 minutes pour répondre au sondage.

Si vous avez des questions concernant la protection des renseignements personnels ou la confidentialité ou si vous ne pouvez accéder au sondage ou éprouvez des problèmes techniques au moment de remplir le sondage, communiquez avec la *Newfoundland and Labrador Statistics Agency* (agence de la statistique de Terre-Neuve-et-Labrador) à NLSASurveys@gov.nl.ca. Pour toute question liée à l'objectif ou au contenu du sondage, veuillez vous adresser à Michelle Lemieux, directrice exécutive de la CHLC (MLemieux@ulcc-chlc.ca).

SECTION A – RÔLE DU MEMBRE ET ANTÉCÉDENTS LIÉS AU DOMAINE JURIDIQUE

Section A : Cette section porte sur votre rôle au sein de la CHLC, ainsi que sur vos expériences liées au domaine juridique.

A1. Lequel des éléments suivants décrit le mieux votre rôle au sein de la CHLC? (Veuillez cocher une seule réponse.)

- 1 Personne qui est représentante d'administration
- 2 Personne déléguée à la réunion annuelle, sans être une personne qui est représentante d'administration
- 3 Personne observatrice à la réunion annuelle [Passer à la Q. A3]
- 4 Membre d'un groupe de travail seulement [Passer à la Q. A3]
- 7 Autre (préciser) : _____ [Passer à la Q. A3]

A2. À titre de personne qui est une représentante d'administration ou de personne déléguée à la réunion annuelle, faisiez-vous partie d'un groupe de travail?

- 1 Oui
- 2 Non

A3. Dans quelle section de la CHLC étiez-vous principalement impliqué(e)?

- 1 Section civile
- 2 Section pénale
- 3 Ni l'une ni l'autre

A4. En quelle année avez-vous été admis ou admise au barreau?

- 1 Entre 1960 et 1969
- 2 Entre 1970 et 1979
- 3 Entre 1980 et 1989
- 4 Entre 1990 et 1999
- 5 Entre 2000 et 2009
- 6 Entre 2010 et 2019
- 7 Entre 2020 et aujourd'hui
- 8 Ne s'applique pas

A5. Avez-vous une formation officielle en *common law* et en droit civil (p. ex. détenez-vous un diplôme en *common law* et en droit civil)?

¹ Oui

² Non

A6. Êtes-vous ou avez-vous été membre du barreau d'un territoire extérieur au Canada?

¹ Oui (préciser le territoire) : _____

² Non

SECTION B – ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

Section B : La CHLC est déterminée à favoriser un environnement inclusif, respectueux et accueillant. Les questions de la présente section visent à mieux comprendre à quel point les participants se sentent inclus dans les travaux de la Conférence et à déterminer les aspects à améliorer.

B1. Veuillez indiquer votre degré d'accord avec chacune des affirmations suivantes relatives à l'environnement de travail de la CHLC.

Déclaration	Niveau d'accord					
	Tout à fait d'accord	D'accord	Pas d'accord	Fortement en désaccord	Incertain	Ne souhaite pas répondre
a) La CHLC favorise un environnement inclusif.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) La CHLC favorise un environnement respectueux	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) La CHLC favorise un environnement accueillant.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) La CHLC est déterminée à accroître la diversité de ses membres.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) La CHLC respecte les personnes et accorde de la valeur à leurs différences.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

f) La CHLC accorde du respect et de la valeur au temps et à l'expertise des personnes qui participent aux travaux de l'organisation.	<input type="radio"/>					
g) La CHLC reconnaît officiellement les personnes qui participent aux travaux de l'organisation de façon appropriée, équitable et transparente.	<input type="radio"/>					
h) La CHLC offre un environnement dans lequel il est possible d'exprimer librement et ouvertement ses idées, ses opinions et ses croyances.	<input type="radio"/>					

B2. Au cours de la dernière année, avez-vous été *victime* de discrimination ou de harcèlement (y compris des « blagues », des insultes ou des commentaires fondés sur la race, l'ethnie, le sexe ou le genre) au sein de la CHLC?

Oui

Non

B3. Au cours de la dernière année, avez-vous *observé* des actes de discrimination ou de harcèlement (y compris des « blagues », des insultes ou des commentaires fondés sur la race, l'ethnie, le sexe ou le genre) au sein de la CHLC?

Oui

Non

Section B : Conformément à l'engagement de la CHLC à favoriser un environnement inclusif, respectueux et accueillant, aucun acte de discrimination ou de harcèlement n'est toléré. Le présent sondage vise à recueillir des données statistiques, mais il convient de mentionner que toute personne qui observe un comportement inapproprié ou qui en est victime est encouragée à communiquer avec le ou la président(e) ou le ou la vice-président(e) de la CHLC.

B4. Quelles améliorations, le cas échéant, la CHLC peut-elle apporter pour favoriser un environnement inclusif, respectueux et accueillant?

Entrez la réponse: _____ **Rien**

SECTION C – PROFIL DÉMOGRAPHIQUE DU MEMBRE

Section C. Les réponses aux questions de cette section sont recueillies à des fins statistiques et de recherche seulement. Ces questions visent simplement à mieux comprendre la diversité au sein de la CHLC. Vos réponses demeureront strictement confidentielles et que seules des données d'ensemble seront publiées. Aucune personne ne sera identifiée dans les résultats du sondage. Bien que la participation à ce sondage soit volontaire, votre collaboration est importante pour faire en sorte que l'information recueillie soit aussi exacte et exhaustive que possible.

C1. Dans quelle catégorie d'âge vous situez-vous?

- 1 Moins de 25 ans 5 55 à 64 ans
 2 25 à 34 ans 6 65 à 74 ans
 3 35 à 44 ans 7 75 ans ou plus
 4 45 à 54 ans 9 Je préfère ne pas répondre

C2. Quelle est votre identité de genre actuelle? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

- 1 Homme
 2 Femme
 3 Transgenre
 4 Personne d'une autre identité de genre (personne bispirituelle, queer, de genre non conforme, au genre fluide, non binaire, agenre)
 7 Une identité non précisée ci-dessus (préciser) : _____
 9 Je préfère ne pas répondre

C3. Vous identifiez-vous comme personne...? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

- 1 asexuelle 6 pansexuelle
 2 bisexuelle 7 queer
 3 gaie 8 en questionnement
 4 hétérosexuelle 97 d'une autre orientation (préciser) : _____
 5 lesbienne 99 Je préfère ne pas répondre

C4. Êtes-vous...?

- 1** Anglophone
- 2** Francophone
- 7** Autre (préciser) : _____
- 9** Je préfère ne pas répondre

C5. Êtes vous bilingue (français et anglais)?

- 1** Oui
- 2** Non
- 9** Je préfère ne pas répondre

C6. Pouvez vous communiquer dans une langue autre que l'anglais et le français?

- 1** Oui (préciser) : _____
- 2** Non
- 9** Je préfère ne pas répondre

C7. Êtes vous...? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

- 1** Une personne canadienne autochtone (Premières Nations [inscrite et non inscrite], Métis, Inuits ou autre peuple autochtone canadien)
- 2** Une personne noire (d'ascendance africaine, afro-antillaise, afro-canadienne)
- 3** Asiatique de l'Est ou du Sud-Est (d'ascendance chinoise, coréenne, japonaise, philippine, vietnamienne, cambodgienne, indonésienne et autres personnes d'origine asiatique du Sud-Est)
- 4** Une personne originaire d'Amérique latine (d'ascendance latino-américaine, hispanique ou brésilienne ou d'Amérique centrale)
- 5** Une personne originaire du Moyen-Orient (d'ascendance arabe, perse ou de l'Asie occidentale [p. ex. afghane, égyptienne, iranienne, libanaise, turque, kurde])
- 6** Asiatique du Sud (d'ascendance sud-asiatique [p. ex. indo-orientale, pakistanaise, bangladaise, sri-lankaise, indo-caribéenne])
- 7** Une personne blanche (d'ascendance européenne)
- 97** Autre (préciser) : _____

Je préfère ne pas répondre

C8. Laquelle des options suivantes décrit le mieux votre appartenance religieuse actuelle? (Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.)

Bouddhisme

Hindouisme

Judaïsme

Islam

Sikhisme

Catholicisme romain

Protestantisme (Église unie, presbytérianisme, anglicanisme, pentecôtisme, etc.)

Autre Christianisme (orthodoxie orientale, amish, témoin de Jéhovah, etc.)

Spiritualité autochtone

Autre (préciser) : _____

Sans religion, athée, agnostique ou humaniste

Je préfère ne pas répondre

C9. Vous identifiez-vous comme une personne ayant un handicap?

Oui

Non

Je préfère ne pas répondre

SECTION D – COMMENTAIRES

D1. Avez-vous des commentaires à formuler au sujet du présent sondage ou de son contenu?

Oui (ajouter commentaires) : _____

Non

Merci de votre participation!
N'oubliez pas que toutes vos réponses demeureront strictement confidentielles.